

Zeitschrift: Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft
Herausgeber: Schweizerische Astronomische Gesellschaft
Band: 40 (1982)
Heft: 189

Artikel: Nouveaux films pour l'astrophotographie = Neue Filme für die Astrofotografie
Autor: Maeder, W.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-899324>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nouveaux films pour l'astrophotographie

W. MAEDER

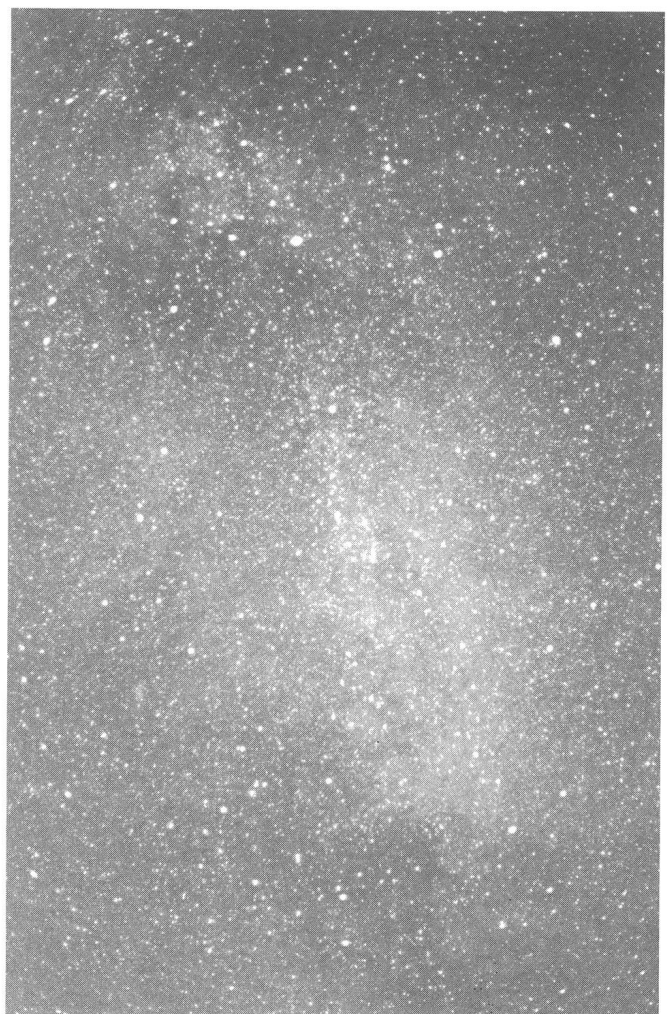
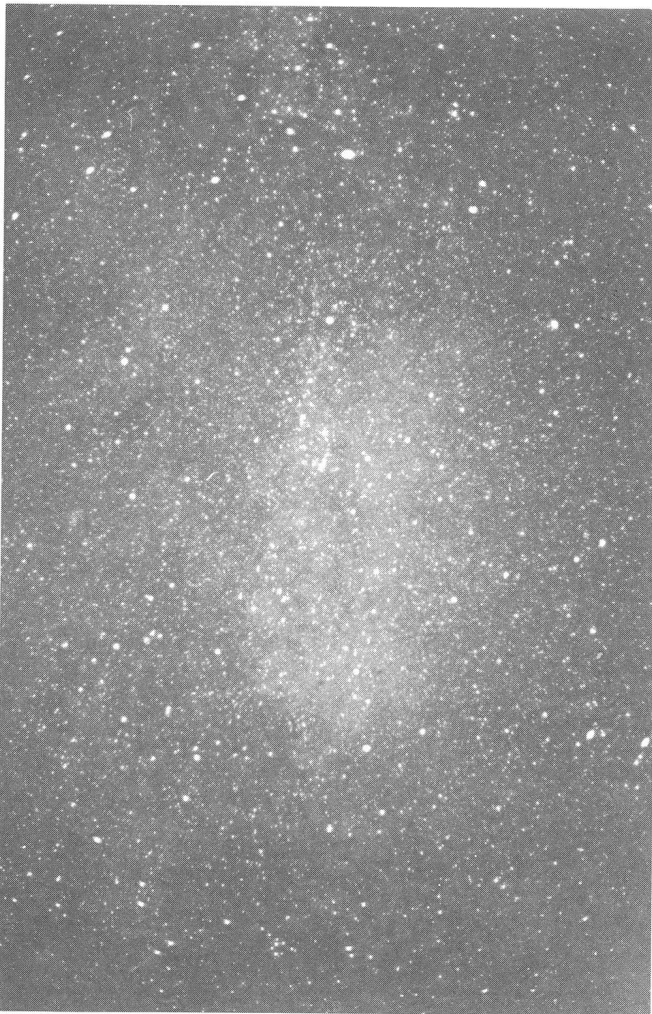
Neue Filme für die Astrofotografie

Il serait erroné de croire qu'il soit impossible d'améliorer encore les émulsions sensibles actuelles. Plusieurs nouveaux films qui ont été réalisés ces dernières années le prouvent (p.e. les films couleurs de 400 ASA). Mais il est à remarquer que ces films ne sont pas destinés en premier lieu aux astrophotographes, mais à la photographie commune. A l'exception de Kodak, aucune autre maison ne semble aujourd'hui fabriquer des films exclusivement pour l'astronomie. Cette exception semble être une tradition chez Kodak, basée sur le fait que Georges Eastman (1854-1932), philanthrope et fondateur de Kodak, était un astro-amateur.

Il est évident que les films classiques sont également intéressants pour l'astrophotographe car ils ont l'avantage d'être moins chers que les films spéciaux. Quand un nouveau film apparaît sur le marché, il faut donc l'examiner pour voir s'il présente un intérêt pour l'astro-amateur.

Es wäre falsch zu glauben, dass das heutige Filmmaterial nicht mehr entwicklungsfähig sei. Verschiedene neuartige Filme, die in den letzten Jahren auf den Markt gekommen sind, haben dies bewiesen (z.B. der Farbfilm von 400 ASA). Es ist aber zu beachten, dass diese Filme nicht in erster Linie für die Astrophotographen gedacht sind, sondern als Massenproduktion für die traditionelle Foto. Mit Ausnahme von Kodak stellt m.W. keine andere Firma mehr Filme her, die ausschliesslich für die Astrofoto bestimmt sind. Diese Ausnahme scheint bei Kodak eine Tradition zu sein, da scheinbar Georges Eastman (1854-1932), Philantrop und Gründer von Kodak, Astro-Amateur gewesen sein soll.

Es ist natürlich unbestritten, dass auch gebräuchliche Filme für den Astro-Amateur interessant sind; sie haben zudem den Vorteil, dass sie nicht so teuer sind wie Spezialfilme. Erscheint ein neuer Film auf dem Markt, muss er daher prüfen, ob dieser für seine Belange verwendbar ist.



CYGNE. A gauche: 4 min. sur film Ilford XP 1. A droite: 5 min. sur film Agfa Vario-XL. – Miranda 1.8/50 mm.

SCHWAN. Links: 4 Min. auf Film Ilford XP 1. Rechts: 5 Min. auf Film Agfa Vario-XL. – Miranda 1.8/50 mm. (Foto W. Maeder).

Il y a quelques mois, deux nouveaux films ont fait leur apparition presque simultanément: le XP 1 d'Ilford et le Vario-XL d'Agfa. Les deux films ont une propriété commune: il s'agit d'un film noir-et-blanc qui doit être développé dans un bain pour films couleurs. Ilford recommande pourtant son bain spécial XP 1, mais il semble ne s'agir de rien d'autre que d'un bain pour films couleurs. Cette exigence est un grand désavantage pour l'astrophotographe qui développe lui-même ses films noir-et-blanc, mais pas ses films couleurs. En plus, il doit patienter jusqu'à ce que le film soit entièrement exposé (36 poses). D'autre part, les films sont développés par des automates et il est difficile d'obtenir qu'ils ne soient pas coupés. On en connaît le résultat!

Quelles sont maintenant les performances des deux nouveaux films? Voici quelques renseignements fournis par les fabricants:

Ilford XP 1

Nouvelle technologie: le film réunit la haute sensibilité d'un film de 400 ASA (27 DIN) avec le grain extrêmement fin d'un film beaucoup moins sensible. D'autre part, il peut être poussé lors du développement jusqu'à 800, voire même 1600 ASA (30-33 DIN), sans diminution sensible de la qualité de l'image.

Agfapan Vario-XL

Film noir-et-blanc ultra sensible avec un grain très fin. Plus le film est exposé, plus le grain est fin (maximum à 125 ASA (= 22 DIN). Le film a une très grande latitude et peut être exposé entre 125 et 1600 ASA (22-33 DIN). Dans des cas extrêmes, l'exposition peut être portée à 3200 ASA (36 DIN), avec une légère augmentation du grain.

L'auteur a essayé les deux films, mais ne peut donner un résultat définitif, des essais comparatifs étant nécessaires pour pouvoir le faire. Les deux films donnent en général les mêmes résultats qui peuvent être résumés comme suit:

1. Il s'agit de pan-films qui ne sont donc pas utilisables dans la partie rouge du spectre.
2. Les films développés sont légèrement colorés ce qui semble diminuer quelque peu le contraste.
3. Le grain est fin et à peine visible.

En conclusion, on peut dire que ces deux films présentent un intérêt certain pour certaines applications de l'astrophoto. Les amateurs qui s'intéressent à ces films devraient les expérimenter dans leur propre spécialité. Ceux qui désirent les développer eux-mêmes peuvent demander une notice technique auprès des fabricants.

Adresse de l'auteur:

Werner Maeder, 18 Rue du Grand-Pré, CH-1202 Genève.

Vor einigen Monaten sind fast gleichzeitig zwei neue Filme angeboten worden: der XP 1 von ILFORD und der VARIO-XL von Agfa. Beide haben eines gemeinsam: es handelt sich um Schwarz/Weiss-Filme, die in einem Farbbad entwickelt werden müssen. ILFORD empfiehlt zwar sein Spezialbad XP 1, aber es scheint sich ebenfalls um ein Farbbad zu handeln. Diese Anforderung ist ein grosser Nachteil für den Astrofotografen, der in der Regel seine S/W-Filme selbst entwickelt, aber nicht seine Farbfilme. Das zwingt ihn auch zu warten, bis der Film voll ist (36 Aufnahmen). Zudem werden im Fotohandel die Filme maschinell entwickelt und es ist oft kaum zu erreichen, dass sie nicht zerschnitten werden. Man kann sich leicht vorstellen, was dabei herauskommt!

Welches sind nun die Eigenschaften dieser beiden neuen Filme? Hier einige Angaben der Hersteller:

ILFORD XP 1 400

Neue Technologie: der Film vereinigt die hohe Empfindlichkeit eines Filmes von 400 ASA (27 DIN) mit dem extrem feinen Korn eines weniger empfindlichen Films. Er kann zudem beim Entwickeln auf 800 oder 1600 ASA (30-33 DIN) forciert werden ohne empfindliche Einbusse der Bildqualität.

Agfapan VARIO-XL

Ultra-empfindlicher S/W-Film mit sehr feinem Korn. Je stärker der Film belichtet wird, desto feiner ist das Korn (Maximum bei 125 ASA (= 22 DIN). Der Film hat ein sehr grosses Anpassungsvermögen und kann zwischen 125 und 1600 ASA (22-33 DIN) belichtet werden. Im Extremfall kann bis 3200 ASA (36 DIN) belichtet werden, wobei das Korn etwas gröber wird.

Der Verfasser hat die beiden Filme ausprobiert, kann aber kein endgültiges Urteil abgeben. Dazu wären nämlich systematische Vergleiche notwendig. Beide Filme zeigen ungefähr die gleichen Resultate, die wie folgt zusammengefasst werden können:

1. Beides sind Pan-Filme und eignen sich nicht für Aufnahmen im Rotbereich.
2. Eine rötliche Tönung des entwickelten Filmes scheint den Kontrast etwas zu vermindern.
3. Das Korn ist fein und tritt kaum in Erscheinung.

Abschliessend kann gesagt werden, dass die beiden Filme für gewisse Gebiete der Astrofoto geeignet scheinen. Jeder Amateur, der sich dafür interessiert, sollte sie auf seinem Anwendungsgebiet selber ausprobieren. Wer sie selber entwickeln will, kann bei den beiden Firmen ein technisches Merkblatt anfordern.

Adresse des Verfassers:

Werner Maeder, 18, Rue du Grand-Pré, CH-1202 Genève.